

Υπόθεση C-683/21

**Σύνοψη της αιτήσεως προδικαστικής αποφάσεως κατά το άρθρο 98,
παράγραφος 1, του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου**

Ημερομηνία καταθέσεως:

12 Νοεμβρίου 2021

Αιτούν δικαστήριο:

Vilniaus apygardos administracinis teismas (Λιθουανία)

Ημερομηνία της αποφάσεως του αιτούντος δικαστηρίου:

22 Οκτωβρίου 2021

Προσφεύγον:

Nacionalinis visuomenės sveikatos centras prie Sveikatos apsaugos
ministerijos

Καθής:

Valstybinė duomenų apsaugos inspekcija

Αντικείμενο της κύριας δίκης

Η διαφορά της κύριας δίκης αφορά το περιεχόμενο της έννοιας του «υπευθύνου επεξεργασίας», τον ορισμό ενός προσώπου ως υπευθύνου επεξεργασίας ή/και ως από κοινού υπευθύνου επεξεργασίας (στο εξής: από κοινού υπεύθυνος επεξεργασίας) και τον προσδιορισμό της οντότητας που ευθύνεται για τις παραβάσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.

Αντικείμενο και νομικό πλαίσιο της αιτήσεως προδικαστικής αποφάσεως

Ερμηνεία των διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων, στο εξής: ΓΚΠΔ): άρθρο 267, δεύτερο εδάφιο, ΣΛΕΕ.

Προδικαστικά ερωτήματα

1. Μπορεί η έννοια του «υπευθύνου επεξεργασίας» που ορίζεται στο άρθρο 4, σημείο 7, του ΓΚΠΔ να θεωρηθεί ότι καταλαμβάνει επίσης πρόσωπο το οποίο σχεδιάζει να αποκτήσει εργαλείο συλλογής δεδομένων (εφαρμογή για συσκευές κινητής τηλεφωνίας) μέσω δημόσιας συμβάσεως, ανεξαρτήτως του γεγονότος ότι η δημόσια σύμβαση δεν έχει συναφθεί και του ότι το δημιουργηθέν προϊόν (εφαρμογή για συσκευές κινητής τηλεφωνίας), για την απόκτηση του οποίου χρησιμοποιήθηκε διαδικασία συνάψεως δημόσιας συμβάσεως, δεν μεταβιβάστηκε;
2. Έχει ο όρος «υπεύθυνος επεξεργασίας» που περιέχεται στο άρθρο 4, σημείο 7, του ΓΚΠΔ την έννοια ότι αναθέτουσα αρχή η οποία δεν έχει αποκτήσει δικαίωμα κυριότητας επί του δημιουργηθέντος προϊόντος πληροφορικής και η οποία δεν κατέχει το προϊόν πρέπει επίσης να λογίζεται ως υπεύθυνος επεξεργασίας, εφόσον η τελική έκδοση της δημιουργηθείσας εφαρμογής ή/και η πολιτική απορρήτου, η οποία δεν εγκρίθηκε επισήμως ούτε αναγνωρίστηκε από τη δημόσια οντότητα, περιέχει μνείες της δημόσιας οντότητας ή υπερσυνδέσμους προς αυτήν;
3. Μπορεί η έννοια του «υπευθύνου επεξεργασίας» που ορίζεται στο άρθρο 4, σημείο 7, του ΓΚΠΔ να θεωρηθεί ότι καταλαμβάνει επίσης πρόσωπο το οποίο δεν έχει εκτελέσει καμία πραγματική πράξη επεξεργασίας δεδομένων όπως αυτή ορίζεται στο άρθρο 4, σημείο 2, του ΓΚΠΔ ή/και δεν παρέσχε σαφή άδεια/συγκατάθεση για την εκτέλεση τέτοιων πράξεων; Είναι κρίσιμο για την ερμηνεία της έννοιας του «υπευθύνου επεξεργασίας» το γεγονός ότι το προϊόν πληροφορικής που χρησιμοποιήθηκε για την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα δημιουργήθηκε σύμφωνα με τους όρους της αναθέσεως που διατύπωσε η αναθέτουσα αρχή;
4. Εάν ο προσδιορισμός των πραγματικών πράξεων επεξεργασίας δεδομένων είναι κρίσιμος για την ερμηνεία της έννοιας του «υπευθύνου επεξεργασίας», θα πρέπει ο ορισμός της «επεξεργασίας» των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα βάσει του άρθρου 4, σημείο 2, του ΓΚΠΔ να ερμηνεύεται κατά τέτοιο τρόπο ώστε να καταλαμβάνει περιπτώσεις στο πλαίσιο των οποίων έχουν χρησιμοποιηθεί αντίγραφα δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα για την πραγματοποίηση δοκιμών των συστημάτων πληροφορικής κατά τη διαδικασία απόκτησεως της εφαρμογής για συσκευές κινητής τηλεφωνίας;
5. Μπορεί η από κοινού ευθύνη για τα δεδομένα σύμφωνα με το άρθρο 4, σημείο 7, και το άρθρο 26, παράγραφος 1, του ΓΚΠΔ να θεωρηθεί ότι αφορά αποκλειστικώς εκουσίως συντονισμένες ενέργειες σχετικά με τον προσδιορισμό του σκοπού και των μέσων της επεξεργασίας των δεδομένων ή μπορεί επίσης να θεωρηθεί ότι η από κοινού ευθύνη καλύπτει επίσης καταστάσεις στις οποίες δεν υφίσταται σαφής «συμφωνία» σχετικά με τον σκοπό και τα μέσα της επεξεργασίας ή/και τις ενέργειες για τις οποίες δεν υπάρχει συντονισμός μεταξύ των οντοτήτων; Είναι στοιχεία κρίσιμα από νομικής απόψεως για την ερμηνεία

της έννοιας της από κοινού ευθύνης για τα δεδομένα οι περιστάσεις που σχετίζονται με το στάδιο της δημιουργίας του μέσου επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (της εφαρμογής πληροφορικής) κατά το οποίο τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα υποβλήθηκαν σε επεξεργασία, πραγματοποιήθηκε η ταυτοποίηση και προσδιορίστηκε ο σκοπός της δημιουργίας της εφαρμογής; Μπορεί «συμφωνία» μεταξύ των από κοινού υπευθύνων επεξεργασίας να ερμηνεύεται κατ' ανάγκην ως σαφής και καθορισμένος προσδιορισμός των όρων που διέπουν την από κοινού επεξεργασία των δεδομένων;

6. Έχει η διάταξη του άρθρου 83, παράγραφος 1, του ΓΚΠΔ, σύμφωνα με την οποία «η επιβολή διοικητικών προστίμων [...] είναι [...] αποτελεσματική, αναλογική και αποτρεπτική», την έννοια ότι θεμελιώνει επίσης ευθύνη του «υπευθύνου επεξεργασίας» όταν, στο πλαίσιο της διαδικασίας δημιουργίας ενός προϊόντος πληροφορικής, ο υπεύθυνος ανάπτυξης του προϊόντος εκτελεί επίσης πράξεις επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, οι δε πράξεις ακατάλληλης επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα τις οποίες πραγματοποίησε ο εκτελών την επεξεργασία εκ μέρους του υπευθύνου επεξεργασίας εγείρουν αυτομάτως ζήτημα νομικής ευθύνης του υπευθύνου επεξεργασίας σε κάθε περίπτωση; Έχει η εν λόγω διάταξη την έννοια ότι καλύπτει επίσης περιπτώσεις αντικειμενικής ευθύνης εκ μέρους του υπευθύνου επεξεργασίας;

Σχετικές διατάξεις του δικαίου της Ένωσης και νομολογία του Δικαστηρίου

Αιτιολογικές σκέψεις 4, 10 και 74, άρθρο 4, στοιχεία 2 και 7, άρθρο 26, παράγραφοι 1 και 2 άρθρο 83, παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και για την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ 2016, L 119, σ. 1).

Απόφαση της 5ης Ιουνίου 2018, Wirtschaftsakademie Schleswig Holstein (C-210/16, EU:C:2018:388, σκέψεις 26 και 27).

Απόφαση της 10ης Ιουλίου 2018, Jehovan todistajat (C-25/17, EU:C:2018:551, σκέψη 66).

Σχετικές διατάξεις του εθνικού δικαίου

Viešųjų pirkimų įstatymas (λιθουανικός νόμος περί δημοσίων συμβάσεων) (στο εξής: ΝΔΣ):

Άρθρο 29, παράγραφος 3:

«Ανά πάσα στιγμή πριν από την ανάθεση συμβάσεως πωλήσεως (σύναψη συμφωνίας-πλαisiού) ή τον προσδιορισμό του επιτυχόντος υποψηφίου σε διαγωνισμό μελέτης, η αναθέτουσα αρχή έχει το δικαίωμα να τερματίσει τις διαδικασίες αναθέσεως ή του διαγωνισμού μελέτης στο πλαίσιο ασκήσεως της διακριτικής της ευχέρειας σε περίπτωση που προκύψουν απρόβλεπτες περιστάσεις, οφείλει δε να το πράξει αυτό σε περίπτωση παραβιάσεως των αρχών που κατοχυρώνονται στο άρθρο 17, παράγραφος 1, του παρόντος νόμου και εφόσον δεν μπορεί να θεραπευθεί η ανωμαλία που έχει προκύψει».

Άρθρο 72, παράγραφος 2:

«Η αναθέτουσα αρχή εφαρμόζει διαδικασία με διαπραγμάτευση χωρίς τη δημοσίευση σχετικής προκηρύξεως ακολουθώντας τα εξής στάδια:

(1) γραπτή πρόσκληση προς τους επιλεγέντες οικονομικούς φορείς για την υποβολή προσφορών·

(2) επαλήθευση των τυχόν λόγων αποκλεισμού των οικονομικών φορέων που προβλέπονται από τα έγγραφα της διαδικασίας σύναψης της σύμβασης, της εκπληρώσεως των επιβαλλόμενων απαιτήσεων περί κατοχής προσόντων και, κατά περίπτωση, της εκπληρώσεως των απαιτούμενων προτύπων διασφαλίσεως ποιότητας ή/και των προτύπων περιβαλλοντικής διαχειρίσεως·

(3) διεξαγωγή διαπραγματεύσεων με τους προσφέροντες σύμφωνα με τη διαδικασία που θεσπίζεται στο άρθρο 66 του παρόντος νόμου και πρόσκληση υποβολής των τελικών προσφορών τους. Η αναθέτουσα αρχή δεν υποχρεούται να ζητήσει την υποβολή τελικής προσφοράς σε περίπτωση ενός μόνο συμμετέχοντος οικονομικού φορέα στη διαδικασία με διαπραγμάτευση χωρίς δημοσίευση σχετικής προκηρύξεως·

(4) αξιολόγηση των τελικών προσφορών και προσδιορισμός του επιτυχόντος υποψηφίου».

Αστικός κώδικας

Άρθρο 2.133, παράγραφος 9:

«Εάν ο εκπρόσωπος ενήργησε καθ' υπέρβαση των αρμοδιοτήτων του/της κατά τρόπο ώστε κάποιος τρίτος να έχει σοβαρούς λόγους να θεωρήσει ότι συνήψε σύμβαση με δεόντως εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο, η σύμβαση έχει καταρχήν δεσμευτικό χαρακτήρα, εξαιρουμένων των περιπτώσεων όπου ο τρίτος συναλλασσόμενος γνώριζε, ή όφειλε να γνωρίζει, ότι ο εκπρόσωπος έχει ενεργήσει καθ' υπέρβαση των αρμοδιοτήτων του/της».

Άρθρο 2.136, παράγραφος 1:

«Σύμβαση που συνήφθη από ένα πρόσωπο στο όνομα άλλου προσώπου το οποίο δεν έχει το δικαίωμα να τη συνάψει, ή από πρόσωπο που δρα καθ' υπέρβαση των

αρμοδιοτήτων του, θεσπίζει, μεταβάλλει ή καταργεί δικαιώματα και υποχρεώσεις για τον εντολέα μόνο σε περιπτώσεις στις οποίες ο εντολέας εγκρίνει εκ των υστέρων εν όλω τη σύμβαση ή το μέρος αυτής που συνήφθη καθ' υπέρβαση των εν λόγω αρμοδιοτήτων».

Συνοπτική έκθεση των πραγματικών περιστατικών και της κύριας δίκης

- 1 Για την αποτελεσματική διαχείριση της κατάστασης που προέκυψε από τη διάδοση της νόσου COVID-19, το Υπουργείο Υγείας της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, με την απόφαση αριθ. V-519 της 24ης Μαρτίου 2020, διέταξε τον διευθυντή του Nacionalinis visuomenės sveikatos centras prie Sveikatos apsaugos ministerijos (Εθνικού Κέντρου Δημόσιας Υγείας, το οποίο υπάγεται στο Υπουργείο Υγείας της Λιθουανίας) (στο εξής: ΕΚΔΥ) να αναλάβει δράση για την απόκτηση πλατφόρμας πληροφοριών (συστήματος) (στο εξής: εφαρμογή KARANTINAS για συσκευές κινητής τηλεφωνίας ή, απλώς, εφαρμογή) η οποία θα εξυπηρετούσε σκοπούς καταγραφής και παρακολούθησης των δεδομένων που αφορούν πρόσωπα τα οποία έχουν έλθει σε επαφή με νοσούντες από COVID-19.
- 2 Στις 27 Μαρτίου 2020, ο Α. Σ., ο οποίος ισχυρίστηκε ότι εκπροσωπούσε το ΕΚΔΥ, ενημέρωσε την εταιρία «IT sprendimai sėkmei» UAB (στο εξής: εταιρία) με μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ότι το ΕΚΔΥ είχε επιλέξει τη συγκεκριμένη εταιρία ως υπεύθυνη για την ανάπτυξη της εφαρμογής KARANTINAS για συσκευές κινητής τηλεφωνίας. Ο Α. Σ. δεν είχε συνάψει σύμβαση εργασίας ή άλλου είδους σύμβαση με το ΕΚΔΥ. Ο Α. Σ., ο οποίος ισχυριζόταν ότι εκπροσωπούσε το ΕΚΔΥ, απέστειλε εν συνεχεία πολυάριθμα μηνύματα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου προς την εν λόγω εταιρία (κοινοποιώντας αντίγραφα αυτών στον διευθυντή του ΕΚΔΥ) σχετικά με διάφορες πτυχές της ανάπτυξης της εφαρμογής για συσκευές κινητής τηλεφωνίας. Μηνύματα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου σχετικά με την εφαρμογή απεστάλησαν προς την εταιρία από αρκετούς υπαλλήλους του ΕΚΔΥ.
- 3 Καταρτίστηκε πολιτική απορρήτου κατά το στάδιο ανάπτυξης της εφαρμογής, η οποία όριζε ως υπευθύνους επεξεργασίας την «IT sprendimai sėkmei» UAB και το ΕΚΔΥ. Η εφαρμογή κατέστη διαθέσιμη για μεταφόρτωση από το ηλεκτρονικό κατάστημα Google Play Store από τις 4 Απριλίου 2020 και από την πλατφόρμα πωλήσεων Apple App Store από τις 6 Απριλίου 2020. Η εφαρμογή παρείχε υπερσυνδέσμους προς την «IT sprendimai sėkmei UAB» και το ΕΚΔΥ. Στις 15 Μαΐου 2020, το ΕΚΔΥ ζήτησε από την εταιρία να μη χρησιμοποιεί στην εφαρμογή κανένα στοιχείο του ΕΚΔΥ ή άλλους υπερσυνδέσμους προς το ΕΚΔΥ.
- 4 Η εφαρμογή KARANTINAS για συσκευές κινητής τηλεφωνίας συνέλεγε διάφορες πληροφορίες που αφορούσαν τους χρήστες της: αριθμό ταυτότητας, συντεταγμένες γεωγραφικού πλάτους και μήκους, χώρα, πόλη, δήμο, διεύθυνση κατοικίας, όνομα, επώνυμο, προσωπικό αριθμό ταυτότητας, αριθμό τηλεφώνου, εάν το συγκεκριμένο πρόσωπο υποχρεούται να απομονωθεί, εάν έχει καταγραφεί

κ.λπ. Τα δεδομένα συλλέγονταν όχι μόνο στη Λιθουανία, αλλά και στο εξωτερικό.

- 5 Με την απόφαση αριθ. V-821 της 10ης Απριλίου 2020, ο Υπουργός Υγείας διέταξε τον διευθυντή του ΕΚΔΥ να αναλάβει επείγοντως δράση για την απόκτηση της εφαρμογής KARANTINAS για συσκευές κινητής τηλεφωνίας. Η απόκτηση της εφαρμογής της «IT sprendimai sėkmei» UAB σχεδιάστηκε μέσω διαδικασίας με διαπραγμάτευση χωρίς δημοσίευση σχετικής προκηρύξεως. Οι διαδικασίες αναθέσεως δημόσιας συμβάσεως κινήθηκαν, αλλά η μη εξασφάλιση της αναγκαίας χρηματοδότησεως από το ΕΚΔΥ υποχρέωσε το τελευταίο να τις τερματίσει σύμφωνα με το άρθρο 29, παράγραφος 3, του ΝΔΣ. Δεν συνήφθη καμία δημόσια σύμβαση για την αγορά και την πώληση της εφαρμογής.
- 6 Η Valstybinė duomenų apsaugos inspekcija (Δημόσια Επιθεώρηση Προστασίας Δεδομένων) (στο εξής: Επιθεώρηση) διενήργησε έρευνα και, με την απόφαση αριθ. 3R-180, της 24ης Φεβρουαρίου 2021, επέβαλε διοικητικά πρόστιμα στο ΕΚΔΥ και στην «IT sprendimai sėkmei» UAB, υπό την ιδιότητά τους ως από κοινού υπευθύνων επεξεργασίας, για παραβάσεις των άρθρων 5, 13, 24, 32 και 35 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.
- 7 Η Επιθεώρηση διαπίστωσε ότι τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα είχαν συλλεχθεί με τη χρήση της εφαρμογής KARANTINAS για συσκευές κινητής τηλεφωνίας. Σύμφωνα με την «IT sprendimai sėkmei» UAB, μέσω της εφαρμογής διαβιβάστηκαν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα 3 802 χρηστών.
- 8 Καθημερινά, οι χρήστες που είχαν επιλέξει την εφαρμογή ως μέθοδο παρακολούθησεως της αναγκαστικής τους απομονώσεως καλούνταν να απαντήσουν στα ακόλουθα ερωτήματα: Μετρήσατε τη θερμοκρασία σας σήμερα; Εάν ναι, ποια είναι η θερμοκρασία σας; Εάν όχι, παρακαλείσθε να τη μετρήσετε τώρα και να καταχωρίσετε τα στοιχεία. Έχετε τουλάχιστον ένα από τα ακόλουθα συμπτώματα: βήχα ή δύσπνοια; Έχετε οιαδήποτε άλλα συμπτώματα; Εάν ναι, παρακαλείσθε να τα αναφέρετε (καταχωρίστε τα λεπτομερώς). Συμμορφώνεστε προς τις απαιτήσεις απομονώσεως; (Μπορεί να προστεθεί υπερσύνδεσμος προς τους κανόνες που διέπουν την αυτοαπομόνωση). Έχετε ανάγκη από κοινωνική συνδρομή; Εάν ναι, παρακαλείσθε να προσδιορίσετε το είδος της συνδρομής (καταχωρίστε τις σχετικές λεπτομέρειες). Έχετε ανάγκη από ψυχολογική υποστήριξη;
- 9 Η Επιθεώρηση διαπίστωσε επίσης ότι αντίγραφα των δεδομένων που είχαν συλλεχθεί με την εφαρμογή KARANTINAS για συσκευές κινητής τηλεφωνίας έπρεπε να έχουν ληφθεί από άλλη εταιρία, ήτοι τη Juvare Lithuania UAB ως εκτελούσα την επεξεργασία του Užkrečiamųjų ligų, galinčių išplisti ir kelti grėsmę, stebėsenos ir kontrolės informacinė sistema (πληροφορικού συστήματος για την παρακολούθηση και τον έλεγχο των μεταδοτικών ασθενειών που ενδέχεται να εξαπλωθούν και να αποτελέσουν απειλή) (στο εξής: ULSKIS). Ακολούθως, το ΕΚΔΥ ορίσθηκε ως υπεύθυνος επεξεργασίας του ULSKIS.

Κυριότερα επιχειρήματα των διαδίκων της κύριας δίκης

- 10 Το ΕΚΔΥ βασίζεται κυρίως στους ισχυρισμούς ότι η διαδικασία αναθέσεως δημοσίων συμβάσεων δεν ολοκληρώθηκε με τη σύναψη σύμβασης αγοράς και πώλησεως· ως εκ τούτου, η κυριότητα επί της εφαρμογής για συσκευές κινητής τηλεφωνίας δεν μεταβιβάστηκε και το ΕΚΔΥ δεν είναι δυνατόν να θεωρηθεί ως υπεύθυνος επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που συλλέχθηκαν μέσω της εφαρμογής.
- 11 Η «IT sprendimai sėkmei» UAB επισημαίνει ότι, ως εκτελούσα την επεξεργασία, επόπτευε από τεχνική άποψη τη λειτουργία της εφαρμογής, όμως τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα υποβάλλονταν σε επεξεργασία στο πλαίσιο της εφαρμογής αποκλειστικά για τους σκοπούς που καθορίστηκαν από το ΕΚΔΥ και σύμφωνα με τις οδηγίες του.
- 12 Η Επιθεώρηση επισημαίνει ότι η έννοια του «υπευθύνου επεξεργασίας» είναι λειτουργική έννοια, ο σκοπός της οποίας είναι να αποδίδει τις σχετικές ευθύνες – βάσει αναλύσεως των συγκεκριμένων περιστατικών– στην οντότητα που ασκεί πραγματική επιρροή· κατά την Επιθεώρηση, η ιδιότητα του υπευθύνου επεξεργασίας είναι απόρροια της πραγματικής περιστάσεως ότι μια οντότητα έχει επιλέξει να υποβάλλει σε επεξεργασία τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για δικούς της σκοπούς. Η Επιθεώρηση υπογραμμίζει ότι ο υπεύθυνος επεξεργασίας καθορίζει, παρά νομιμοποιεί, τον σκοπό και τις μεθόδους της επεξεργασίας των δεδομένων, ότι οι από κοινού υπεύθυνοι επεξεργασίας πρέπει να συμπληρώνουν ο ένας τη δράση του άλλου στο πλαίσιο της λήψης των οικείων αποφάσεων και ότι, βασικά, οι αποφάσεις εκάστου εξ αυτών θα πρέπει να έχουν απτή επιρροή στον καθορισμό του σκοπού και των μέσων της επεξεργασίας. Επιπλέον, οι σκοποί που επιδιώκονται από τους από κοινού υπευθύνους επεξεργασίας των δεδομένων θα πρέπει να συνδέονται στενά και να αλληλοσυμπληρώνονται.

Συνοπτική αιτιολόγηση της αιτήσεως προδικαστικής απόφασεως

- 13 Η διαφορά μεταξύ των διαδίκων επικεντρώνεται κατ' ουσίαν στο κατά πόσον χωρεί διασταλτική ερμηνεία της έννοιας του «υπευθύνου επεξεργασίας» όπως ορίζεται στον ΓΚΠΔ, ήτοι κατά πόσον ο εν λόγω όρος έχει την έννοια ότι πρόσωπο το οποίο έχει απλώς καθορίσει τους σκοπούς και τα μέσα της επεξεργασίας των δεδομένων θα πρέπει να θεωρείται υπεύθυνος επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, ή εάν ο όρος χρήζει συσταλτικότερης ερμηνείας, λαμβανομένης υπόψη της διαδικασίας που διέπει την οργάνωση της αναθέσεως των δημοσίων συμβάσεων και την έκβασή της. Στην υπό εξέταση υπόθεση διαπιστώθηκε ότι η «IT sprendimai sėkmei» UAB ανέπτυξε την εφαρμογή KARANTINAS για συσκευές κινητής τηλεφωνίας και ότι το ΕΚΔΥ, ως αναθέτουσα αρχή, τη συνέδραμε στο έργο της παρέχοντας συμβουλές σχετικά με το περιεχόμενο των συλλεγόμενων πληροφοριών· ωστόσο, το ΕΚΔΥ δεν σύναψε δημόσια σύμβαση αγοράς και πώλησεως, δεν υπεγράφη βεβαίωση παραδόσεως και αποδοχής για το δημιουργηθέν προϊόν πληροφορικής, δεν

μεταβιβάστηκαν τα δικαιώματα κυριότητας επί της εφαρμογής KARANTINAS για συσκευές κινητής τηλεφωνίας και ουδεμία ένδειξη υπάρχει περί επίσημης συγκατάθεσης (άδειας) προκειμένου η εφαρμογή για συσκευές κινητής τηλεφωνίας να καταστεί διαθέσιμη μέσω διάφορων ηλεκτρονικών καταστημάτων (Google Play Store, App Store).

- 14 Η νομοθεσία που διέπει την ανάθεση δημοσίων συμβάσεων και το γεγονός ότι η δημόσια διοικητική οντότητα η οποία, σύμφωνα με το δίκαιο της ΕΕ, υπόκειται σε μία ουσιώδη αρχή της δημόσιας διοίκησης, ήτοι την αρχή της νομιμότητας, κρίθηκε υπεύθυνη για παραβάσεις του ΓΚΠΔ αποτελούν επίσης κρίσιμα στοιχεία της παρούσας υποθέσεως. Το σύνολο των κανόνων που διέπουν την ανάθεση των δημοσίων συμβάσεων υπόκειται τόσο στο εθνικό όσο και στο δίκαιο της Ένωσης ωστόσο, το δίκαιο της Ένωσης δεν ρυθμίζει όλες τις πτυχές της αναθέσεως των δημοσίων συμβάσεων, καθόσον η ρύθμιση ορισμένων εξ αυτών απόκειται στο εθνικό δίκαιο. Σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, μια διαδικασία αναθέσεως δημόσιας σύμβασης θεωρείται περατωθείσα όταν συναφθεί δημόσια σύμβαση αγοράς και πωλήσεως.
- 15 Ο ΝΔΣ καθορίζει σαφείς προϋποθέσεις για τη διαδικασία με διαπραγμάτευση χωρίς δημοσίευση προκηρύξεως, καθώς και τη χρονική αφετηρία της εν λόγω διαδικασίας και το χρονικό σημείο ολοκληρώσεως των διαπραγματεύσεων.
- 16 Από την αλληλογραφία μεταξύ της «IT sprendimai sėkmei» UAB και του ΕΚΔΥ προκύπτει ότι η επίτευξη του σκοπού που τέθηκε από το ΕΚΔΥ (η δημιουργία λύσεως μέσω της πληροφορικής για τη διαχείριση της πανδημίας) επιχειρήθηκε μέσω της αναπτύξεως της εφαρμογής, καθώς και ότι ο σχεδιασμός της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα έγινε με γνώμονα τον σκοπό αυτόν. Από πληροφορίες που αφορούν την υπόθεση προκύπτει επίσης ότι οι τεχνικές αποφάσεις (τα υποβληθέντα ερωτήματα, η διατύπωσή τους και παρεμφερή ζητήματα) προσαρμόστηκαν ώστε να ικανοποιούν τις ανάγκες της αναθέτουσας αρχής (του πελάτη). Δεν διαπιστώθηκε ότι η εταιρία επιδίωκε οποιονδήποτε άλλον σκοπό πέραν της αμοιβής της για το δημιουργηθέν προϊόν.
- 17 Καθόσον το ΕΚΔΥ έχει αναγνωρισθεί ως από κοινού υπεύθυνος επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, γεννώνται επίσης ερωτήματα σχετικά με την ερμηνεία του άρθρου 4, παράγραφος 7 και του άρθρου 26, παράγραφος 1, του ΓΚΠΔ όσον αφορά τον από κοινού έλεγχο των δεδομένων.
- 18 Τέλος, το αιτούν δικαστήριο ζητεί να μάθει πώς θα πρέπει να ερμηνεύεται το άρθρο 83, παράγραφος 1, του ΓΚΠΔ, σύμφωνα με το οποίο «η επιβολή διοικητικών προστίμων [...] να είναι [...] αποτελεσματική, αναλογική και αποτρεπτική», όταν λαμβάνεται απόφαση σχετικά με την ευθύνη πλειόνων οντοτήτων.